

YHTEENVETOTAULUKKO – SAMMANDRIFTNING – DATA SUMMARY

Aika: Tidpunkt för händelsen: Date and time:	11.2.2009, 15.12		
Paikka: Plats: Location:	Pori, Kyläsaari / Teurastamon tasoristeys, vartioimaton Björneborg, Kyläsaari / Teurastamo plankorsning, obebakad <i>Pori, Kyläsaari / Teurastamo level crossing, unprotected</i>		
Onnettomuustyyppi: Typ av olycka: Type of accident:	Tasoristeysonnettomuus, tavarajuna – henkilöauto Olycka i plankorsning, godståg – personbil <i>Level crossing accident, freight train – car</i>		
Junan tyyppi ja numero: Tågtyp och tågnummer: Train type and number:	Tavarajuna 3864, Dv12-dieselveturi Godståg 3864, Dv12-diesellok <i>Freight train 3864, diesel locomotive Dv12</i>		
Ajoneuvo: Fordon: Road vehicle:	Henkilöauto Volvo S40, vuosimalli 1997 Personbil Volvo S40, årsmodell 1997 <i>Private car Volvo S40, 1997 model</i>		
		Junassa, i tåget, In the train	Ajoneuvossa, i fordonet, In the road vehicle
Junassa ja ajoneuvossa: Antalet personer ombord: Persons on board:	Henkilökuntaa: Personal: Crew:	1	1
	Matkustajia: Passagerare: Passengers:	1	2
Kuollut: Dödsfall: Fatally injured:	Henkilökuntaa: Personal: Crew:	0	0
	Matkustajia: Passagerare: Passengers:	0	2
Vakavasti loukkaantunut: Allvarligt skadats: Seriously injured:	Henkilökuntaa: Personal: Crew:	0	1
	Matkustajia: Passagerare: Passengers:	0	0
Lievästi loukkaantunut: Lindrigt skadats: Slightly injured:	Henkilökuntaa: Personal: Crew:	0	0
	Matkustajia: Passagerare: Passengers:	0	0
Kalustovauriot: Skador på fordon: Damages of rolling stock:	Veturiin vähäisiä vaurioita, henkilöauto romuttui täysin. Mindre skador uppstod på loket, bilen totalförstördes. <i>Minor damages to the locomotive. Car was entirely wrecked.</i>		
Ratavauriot: Skador på spåranläggning: Damages on track equipment:	Ei. Inga. <i>None.</i>		
Muut vauriot: Övriga skador: Other damages:	Ei. Inga. <i>None.</i>		